

ECOLE FRANCAISE DE TAIJI QUAN
BP 3002
49017 Angers cedex
Tél.: 41-43-67-40

FEDERATION FRANCAISE DES TAI CHI
CHUAN TRADITIONNELS
78 rue de Rennes
75006 Paris
Tél.: 45-43-03-96

COLLEGE EUROPEEN DES
ENSEIGNANTS DU YANGJIA MICHUAN
TAIJI QUAN
c/o Jean-Claude Trap
56, rue du Dr Mangeney
F-68100 MULHOUSE
Tél.: (1) 89 65 51 12

AMERICAN WEST YANGJIA MICHUAN
TAIJIQUAN ASSOCIATION (AWYMTA)
Sam Tomarchio, président
535 Liberty St. #203
El Cerrito, CA 94530, USA
Tél.: 510 527 2058

FEDERATION SUISSE DE TAIJI QUAN
(FST)
Luc Defago, président
9 r. Michel-Chauvet
1208 Genève
Tél.: 022 700 71 81
Fax : 022 700 71 83

THE YANGJIA MICHUAN TAIJIQUAN
ASSOCIATION INT'L (TAIWAN)
87-1 Chungching North Road, Sec. 1
10F, Taipei, Taiwan, Rep. of China
Tél.: (02) 555-7890 ou 556-5797
Fax : (02) 881-2981
Contact : Wang Yen-nien

THE YANGJIA MICHUAN TAIJIQUAN
TEACHERS'ASSOCIATION INT'L
(TAIWAN)
87-1 Chungching North Road, Sec. 1
11F, Taipei, Taiwan, Rep. of China
Tél.: (02) 555-7890 ou 556-5797
Fax : (02) 881-2981
Contact : Wang Yen-nien

THE YANGJIA MICHUAN TAIJIQUAN
CLUB OF SOUTH AFRICA
18, Kidbrooke Place
P.O. Box 801, 7200 Hermanus
Rép. d'Afrique du Sud
Tél.: (0283) 61842
Contact Maureen Poole



楊家秘拳
右極拳會



Amicale du Yangjia
Michuan taiji quan



bulletin no 21
février 1996

Présidente: Françoise Pongy, 8 Grand Rue JeanMoulin, 30100 Alès, France,
Tél.: 66 56 79 61

楊家秘傳大極拳聯會 Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

MOT DU PRESIDENT

Etes-vous remis du choc gargantuesque qu'imposent les fêtes de fin d'année ? Si oui, bravo ! vous faites incontestablement partie des irréductibles grands sages vaccinés "taiji quan".

Petit retour sur la cuvée 1995 des rencontres de l'Amicale : elle se déroulait sans pont de 11 novembre, ce qui ne fut guère un obstacle pour les 90 personnes présentes dans la garrigue cévenole. Un peu de pluie, un peu de mistral, une grande dose de soleil, tous les ingrédients étaient réunis pour assurer de belles journées de pratique sous les chênes verts et les "cades". Un franc succès, comme à l'accoutumée, mais cette fois "avé l'assent, !"

J'ai envoyé à chacun d'entre vous une lettre d'information rappelant les modifications qui, à cette occasion, ont eu lieu au sein du conseil d'administration. Il n'est cependant pas inutile de rappeler succinctement ces changements.

Luc Defago ne s'est pas représenté à la tête de l'Amicale, et j'ai eu l'honneur d'être élue président à sa place. Luc reste directeur de publication pour ne pas perturber la diffusion du bulletin de l'Amicale, mais vos remarques, suggestions et informations à insérer dans le bulletin doivent dorénavant me parvenir (Françoise PONGY, 8 Grand rue Jean Moulin, 30 100 Alès. Tél. : 66 78 76 69).

Je vous ai également adressé mes vœux mais il est toujours plus efficace de les souhaiter deux fois, ce qui permet d'en varier les caractéristiques.

- Vœux personnels : à chacun de vous, je souhaite une année forte, agréable, positive et dépourvue d'embûches.

- Vœu général : je souhaite que le bulletin croisse et soit la manifestation de votre enthousiasme à le faire prospérer. Avant de recevoir des informations, il faut penser à en donner ! (CQFD...).

Françoise PONGY

PS : N'oubliez pas d'envoyer vos dons pour "l'Amicalthon" 1996 à l'ineffable Claudy Jeanmougin.

楊家秘傳大極拳聯會 Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

Luc Defago
9, r. Michel-Chauvet
CH-1208 Genève

Le mot du rédacteur en chef

Dans ce bulletin, vous trouverez un compte rendu de la dernière assemblée générale à **Méjannes-le-Clap près d'Alès**. La Rencontre 1995 fut du même crû que les précédentes. Organisation parfaite. Comité d'accueil souriant. Nourriture même à des heures indues, pour des suisses arrivés tard et fort désorganisés au niveau réservations ! Merci au comité Ginseng pour leur patience d'anges et leur chaleureux accueil.

Les activités furent comme à l'accoutumée fort multiples et bien suivies dans la garrigue sous l'oeil curieux des cheveux en liberté. Xi-HoO respirant l'odeur des pins, oliviers, cyprès, thym et romarin, lavande. quel changement bénéfique. A table, le vin du coin fit merveille avec une fort bonne cuisine variée. Le soir disco suivit l'assemblée générale expédiée avec brio par Claudy, moi-même et Zou-Zou qui tenait le gong et le chronomètre ! Disco joyeuse suivie le lendemain soir par une soirée théâtre et blagues dont je ne puis vous relater les détails... Cette année 95; rencontres courtes, mais bonnes qui laisseront des souvenirs inoubliables à certains. Allez Alès, on était à l'aise et c'est avec peine qu'on t'a laissé. Merci donc encore à toute l'équipe de l'association Ginseng. Elle a prouvé que ce n'est pas l'ancienneté ni la grandeur d'une association qui comptait, mais son dynamisme sympathique. Je vous rappelle que l'association Ginseng en se lançant dans l'aventure de l'organisation de ces rencontres n'avait que 7 membres!

Je profite de l'occasion pour souhaiter bonne chance à notre nouvelle présidente, Françoise Pongy, de l'association Ginseng qui a accepté ce mandat. Qu'elle soit assurée de notre soutien à tous pour ses nouvelles tâches.

Dans ce bulletin, vous lirez aussi deux comptes rendus du Festival International du Yangjia Michuan Taiji Quan à **Strasbourg l'été dernier**; un article intéressant de Judy Mueller sur la relation **Tuishou et psychothérapie**; une présentation de la **Revue Wen Wu** lancée par souscription à laquelle je vous recommande de participer; une présentation du **livre tome II de maître Wang** sur les applications martiales des mouvements de la forme du Yangjia Michuan Taiji Quan, également lancé en souscription et à laquelle je vous recommande également de souscrire. Il y a encore un article de Jean-Luc Perrot de Belgique sur le corps, expérience Taiji, et un article de Marie-Christine Moutauld présentant ses réflexions autour d'un séminaire du **Collège européen** du Yangjia Michuan Taiji Quan. Enfin un article de Claudy sur les **Incorruptibles - Incorrigibles** ! Article traitant des **fédérations** et auquel je joins un article suivi d'une lettre envoyée aux associations et groupes de Taiji Quan en Suisse et qui concerne la **Fédération Suisse de Taiji Quan**.

Je vous rappelle que vous pouvez obtenir un album photo souvenir du Festival de l'été dernier à Strasbourg ainsi qu'une vidéo-cassette à commander auprès de Christian Bernapel, Strasbourg, renseignements dans ce bulletin.

Christian qui semble avoir pris goût à ce genre de travail, puisqu'il a accepté d'organiser les 6 et 7 juillet 1996 le premier **Festival Européen de Tai Chi Chuan tous styles confondus**. 300 à 400 personnes sont attendues de tous les coins d'Europe.

Il ne me reste plus qu'à vous souhaiter bonne lecture de ce numéro 21.

Luc Defago

**Compte-rendu de l'Assemblée Générale Ordinaire
tenue le 11 novembre 1995 à Méjannes-le-Clap (Gard)**



Le 11 novembre 1995, au Centre Sportif Départemental de Méjannes-le-Clap (30 France), les membres de l'Amicale se sont réunis en Assemblée générale Ordinaire, sur convocation écrite faite par le Conseil d'Administration, en date du 5 octobre 1995.

Membres représentés et leur représentant

1. Individuels : Hervé Marest
2. ARCHIPEL : François Schosseler
3. ART : Félix Gartmann
4. Arts de Vie : Jean-François Mermillod
5. Ass. de TJQ de Caen : Michel Frérot
6. Ass. TJQ de Paris : Jean-Luc Pommier
7. ATA : Claudy Jeanmougin et Marie-Christine Moutault (2 voix)
8. ATA Angoulême : Isabelle Gauthier
9. ATCHA : Henry Mouthon
10. Le Buffle Blanc : Augustin Thiong Ly
11. Culture et Loisirs : Jean-Claude Trap
12. Ginseng : Françoise Pongy
13. Le Singe Pélerin : Arlette Théoleyre
14. Tai Ji Club de Montpellier : Alain Billard
15. Wu Xing : Gian Vittorio Ardito

Le Président Luc Defago ouvre la séance à 17h20 et annonce que Zouzou Vallotton en sera le médiateur, chargé de veiller au respect de l'ordre du jour et du temps imparti à chacun de ses points. Si la discussion se prolonge trop et qu'aucun accord ne se dessine sur un point donné, celui-ci sera rediscuté l'an prochain.

Bilan moral et rapport d'activités

Le Président annonce un bilan moral positif dont la meilleure preuve consiste en la présence des nombreux participants à ces rencontres. L'amicale se porte bien, a poursuivi un certain nombre d'activités dont certaines sont détaillées par la suite et a assuré une publication régulière du bulletin.

Il effectue ensuite un rapport plus spécifique sur certaines activités.

La fabrication de perches a marqué le pas, aucune solution technique satisfaisante n'ayant été trouvée. Les pratiquants sont donc encouragés à essayer leurs propres solutions et à faire part de leurs découvertes à l'Amicale.

La réalisation d'une plaquette n'a pas soulevé de bonne volonté. Etant donné le peu de conséquences positives de celle réalisée par la FTCCT et l'existence de plaquettes propres à chaque association, le Président propose d'abandonner ce projet.

Le *Festival 95* a bénéficié d'une organisation fort bien faite par l'INPACT. On peut aussi souligner l'intervention conjointe de l'Amicale et du Collège dans la coordination de certains points précis. Le succès de cette manifestation s'est traduit par un nombre de participants élevé.

Les contacts avec la Tchékie semblent au point mort. Là encore les initiatives individuelles semblent le meilleur moyen d'assurer le développement de nouvelles associations à l'étranger. Le Président demande à l'assistance si quelqu'un entrevoit de telles possibilités. Alain Billard annonce une ouverture possible à Bali et tiendra l'Amicale au courant de ses progrès.

Le bilan moral du Président est approuvé à l'unanimité.

Henri Mouthon effectue ensuite un compte-rendu des démarches entreprises pour la fabrication d'épées. La fabrication d'un moule en acier s'est révélée d'un coût bien supérieur (~ 40 kF) à celui estimé l'an dernier. Il semble donc que la seule solution viable serait un moulage à la cire perdue. Le projet va donc être poursuivi sur cette base et la

production sera lancée sur la base d'une souscription qui sera annoncée dans le bulletin. Si le succès est suffisant, la fabrication d'un modèle femme pourra être assurée.

François Schosseler résume "l'activité T-shirts". Marc Gibert a assuré, ainsi qu'il s'était engagé à le faire l'an dernier, la production de T-shirts d'excellente qualité pour le *Festival 95*. Le projet a légèrement dévié de son but initial qui était de produire des T-shirts Amicale ou Yang Jia Michuan plutôt qu'une réalisation associée à un événement particulier comme cela a été le cas. Il n'est pas sûr que Marc, absent de la présente réunion, serait intéressé par une nouvelle réalisation. On pourrait toutefois utiliser son expérience si nécessaire. La tendance de cette année serait de mettre cette activité en sommeil à moins qu'une personne de l'assistance ne veuille se charger du dossier, proposition qui ne rencontre pas d'écho.

Bilan financier

Le Trésorier explique brièvement le compte de résultats et le bilan qui sont donnés dans les tableaux ci-dessous. On peut noter d'une part un excédent dans le compte de résultats et d'autre part la constitution d'une provision de 10 000,00 dans le bilan, ainsi qu'il avait été décidé lors de la dernière AG. Cette provision est destinée à la réalisation de la vidéothèque future. Le Festival 95 a dégagé un léger bénéfice qui sera partagé entre Amicale et Collège de même que les bénéfices éventuels résultant de la vente des cassettes et albums photos réalisés à cette occasion. Le Trésorier rappelle encore une fois que du point de vue financier l'association organisatrice n'a constitué qu'un simple intermédiaire, la responsabilité financière étant assurée par l'Amicale et le Collège. On peut aussi remarquer que la dette de 5000,00 F, liée à la fourniture de livres impayée (cf. AG précédente), a pu être recouvrée et que le compte du Collège a été entièrement soldé, l'association de gestion du Collège étant maintenant créée.

Une précision est demandée concernant l'existence d'un excédent au compte 800. Cet excédent est dû à un réajustement des factures présentées par l'une des associations organisatrices des stages de cet été et sera affecté à la traduction du livre de Lao Shi. Enfin étant donné l'excédent de trésorerie, une partie (19 000,00 F) sera placée sur un compte rapportant des intérêts.

Le bilan financier est approuvé à l'unanimité.

a. Compte de résultats

Dépenses		Recettes	
600. Séverac 94	37 137,09	600. Séverac 94	43 010,00
601. Frais Financiers	165,45		
602. Frais gestion divers	1 972,50		
603. Déplacement Adm.	1 760,00		
604. Frais Poste	1 965,95		
605. Assurance	672,00		
606. Bulletins	7 604,85	706. Bulletins	340,00
607. Revue Amicale	6 016,02		
609. Téléphone	1 404,32		
612. Traduct. Livre Wang	696,17		
613. Collège	6 770,00	613. Collège	6 770,00
620. Alès Rencontre 95	5 000,00		
		621. Livre Wang	5 000,00
		701. Adh. Ind. 93-94	450,00
		702. Adh. groupe 93-94	310,00
703. Adh. Ind.	150,00	703. Adh. Ind.	2 860,00
704. Adh. Groupe 94-95	300,00	704. Adh. Groupe 94-95	12 680,00
		713. Adh. Ind. 95-96	450,00
		714. Adh. Groupe 95-96	300,00
800. Wang Yen Nien 95	27 896,26	800. Wang Yen Nien 95	29 547,26
801. Festival 95	224 759,00	801. Festival 95	226 057,00
SOLDE	3 505,35		

327
774,96

327 774,26

b. Bilan au 31 octobre 1995

ACTIF		PASSIF	
151. Provisions	10 000,00	110. Report à nouveau	23 017,64
200. Immobilisations	90,00	451. A payer	10 000,00
501. Banque Suisse FF	837,63		
502. Caisse Suisse FF	906,90		
504 CCP France FF	24 437,30		
505. Caisse France FF	251,16	SOLDE	3 505,35
	36		36
	522,99		522,99

Budget prévisionnel

En tant que Président de l'association de gestion de la Revue, Claudy Jeanmougin, présente cette association. Il rend compte de l'utilisation des sommes allouées l'an dernier et annonce un dépassement de ces crédits, dû à des essais de mise en page et de traitement d'images par un professionnel. On arrive à un total de 6000,00 F dépensés au lieu de 4000,00 alloués (1000,00 F de don et 3000,00 F de prêt). L'association de gestion de la revue demande l'entérinement par l'AG de ce dépassement et l'approbation du principe d'un prêt supplémentaire pour finaliser le projet. Le montant du prêt demandé n'est pas encore fixé mais devrait se situer à hauteur de 2000,00 F. Après une vive discussion, le principe du prêt est approuvé à l'unanimité. Les membres de l'assemblée qui le désirent sont conviés à la réunion de l'association de gestion de la revue qui se déroulera le lendemain.

Aucune augmentation de cotisation n'est justifiable aussi le même montant de cotisation est prévu pour 96. On peut noter que ce montant n'a pas varié depuis 89.

Livres

Le livre de WYN portant sur les applications ne devrait pas tarder à être prêt. De Taiwan est parvenu un appel à sponsors surprenant proposant aux individus d'effectuer un don de 100 US\$ en échange d'une photo dans ce tome 2. Sur proposition du CA, la contre proposition de l'AG est la suivante : lancement d'une souscription à l'intérieur de l'Amicale pour faciliter l'édition à compte d'auteur en échange d'un tarif préférentiel sur chaque livre. Dans le cas où cette souscription serait effectuée par une association, mention de son nom dans ce tome 2. Cette motion est approuvée à l'unanimité.

Une réédition du livre de C. Bernapel et G. Charles est prévue. Il faut insister auprès des auteurs pour qu'ils fassent pression sur l'éditeur de manière à corriger les erreurs relevées dans la première édition.

Le tome 2 du cours de l'ATA est disponible.

Réseau Internet

Brève présentation d'un projet visant à monter un serveur W3 de l'Amicale et des possibilités existant en ce domaine. Dans un premier temps, nos informations pourraient être relayées par le serveur fonctionnant à Düsseldorf. Un bref sondage montre que six personnes présentes sont déjà connectées sur Internet et que ce mode de communication pourrait devenir utile assez rapidement. On convient déjà de dresser une liste de ces adresses.

Prochaines rencontres

L'association ARAMIS a déjà déposé un dossier de candidature pour l'organisation des rencontres en 96. Cette candidature est approuvée à l'unanimité. L'Association de TJQ de Caen se porte déjà candidate pour 97. Le Trésorier en profite pour rappeler une fois de plus les règles du jeu en ce domaine.

Renouvellement du Conseil d'Administration

Se présentent comme candidats :

Luc Defago (ART, Genève)
 Michel Frérot (Ass. TJQ Caen)
 Claudy Jeanmougin (ATA, Angers)
 Sabine Metzlé (Ass. TJQ Paris)
 Henry Mouthon (ATCHA, Annecy)
 Françoise Pongy (Ginseng, Alès)
 François Schosseler (ARCHIPEL, Strasbourg)
 Arlette Théoleyre (Le Singe Pélerin, Annecy)

Personne ne s'opposant à un vote sur la liste globale, le nouveau Conseil d'Administration est adopté dans son ensemble à l'unanimité.

Le CA s'adjoint trois conseillères techniques : Anne Martin Dourday, Valérie Oppel, Zouzou Vallotton. Conformément aux statuts, ces personnes participeront aux travaux du CA sans disposer d'un droit de vote.

L'ordre du jour étant épuisé, le Président lève la séance à 19h00.



Compte-rendu de la réunion du Conseil d'Administration
tenue le 11 novembre 1995 à Méjannes-le-Clap (Gard)

La séance débute à 19h15, présidée par le Président sortant.

Le CA procède à l'élection du Bureau. Un tour de table permet de rassembler les candidatures suivantes :

Présidente :
Françoise Pongy

Trésorier :
Claudy Jeanmougin

Secrétaire :
François Schosseler

Le Bureau est élu à l'unanimité.
La séance permet aussi de fixer la nouvelle répartition des tâches pour la réalisation du bulletin de l'Amicale. La Présidente étant la responsable de la publication, les articles lui seront adressés pour transmission à Luc Defago qui continuera à assurer avec toute son équipe la réalisation pratique.
La Présidente sera aidée par une Secrétaire locale, Christine Zanella, et une Trésorière locale, Laurence Duboille#.
La séance est levée à 19h45.

Un courrier de dernière heure de la Présidente nous informe que la Trésorière locale serait finalement Annick Rayssiquier.

Fait à Strasbourg, le 10 janvier 1996

La Présidente
Françoise Pongy

Le Secrétaire
François Schosseler



LES INCORRIGIBLES

par

Claudy Jeanmougin

La mauvaise foi enrobée d'une bonne dose de stupidité semble un mal incurable, un virus qui se transmet avec une aisance telle que la tradition en rougirait. Non, chercheur infatigable, ne regarde plus dans ton microscope, tu as affaire à la bêtise, il ne te reste plus qu'à te protéger pour échapper à la contagion.

Adressez-vous à La FFKAMA pour avoir des informations sur la partie spécifique du diplôme d'état de Taiji quan et vous serez conduits à douter de vous-mêmes, à vous sentir coupable du méfait de pratiquer le Taiji quan sans leur avoir demandé la permission: "Excusez-moi Monsieur Dimur, je ne savais pas?".

J'écris donc à la FFKAMA pour avoir les informations sur le 1er degré de Taiji quan exigé pour me présenter à la session de la partie spécifique. J'en profite pour demander les dates et le contenu des épreuves du 1er degré et de la partie spécifique du BEES option Taiji quan.

Pour première réponse, j'espère encore en avoir d'autres, j'ai droit à une communication téléphonique de la part de Monsieur Dimur, le responsable de la section Taiji quan en personne. Ce monsieur me dit qu'il a bien reçu ma lettre (bizarre car d'habitude le courrier n'arrive pas s'il n'est pas adressé en recommandé) et que pour satisfaire mes exigences, il faudrait que je sache qu'à la FFKAMA il faut trois timbres fédéraux pour pouvoir espérer se présenter à ce 1er degré. (Je connais une

autre fédération qui se veut plus large d'esprit que la FFKAMA, mais qui a bien su la copier en ce domaine...). Nous y voilà, nous pratiquons une discipline sportive (he oui...) sous la tutelle d'une fédération qui en a reçu la délégation, et si nous ne faisons pas partie de cette fédération, nous sommes des parias, voire pire, des hors-la-loi puisque nous n'entrons pas dans un moule tout prêt à nous accueillir.

En de telles circonstances, vous pensez bien qu'il ne faut pas se laisser démonter. Naïvement, je demande à mon interlocuteur si le BEES est bien un diplôme d'état. Pas très sûr de lui, il finit toutefois par me répondre par la positive tout en prenant bien le soin de dire qu'il ne voulait pas polémiquer... Je sens que je commence à poser des questions qui dépassent largement le QI moyen des responsables de cette fédération. Je continue en lui faisant remarquer que si le 1er degré de Taiji quan était obligatoire pour se présenter à la partie spécifique, il faisait donc partie intégrante de ce diplôme. Long silence... Je laisse donc à mon interlocuteur assez de temps pour que ma demande atteigne bien la sphère cérébrale concernée tout en étant surpris de cette durée car je n'imaginai pas qu'il y aurait autant de synapses à franchir. Ouf, un son arrive, plusieurs mots d'ailleurs: "Vous savez monsieur, je ne veux pas polémiquer mais on peut admettre que cela fait partie du diplôme d'état". Bien, l'on progresse et il faut en profiter pour glisser l'ultime argument: "Alors monsieur, accordez-moi quand même qu'il est possible de se présenter à ce 1er degré sans faire partie de la FFKAMA car tout diplôme d'Etat peut se passer en candidature libre". Qu'ai-je dit là! Et le voilà reparti dans sa polémique à non polémiquer pour finir enfin par avouer qu'il n'était pas vraiment au courant. Toutefois il m'annonce qu'il y avait des épreuves à la fin du mois de janvier et qu'il ferait tout son possible pour m'informer. Nous sommes le 11 janvier et voilà plus d'une dizaine de jours que j'attends une réponse.

Je ne me fais aucune illusion sur une réponse rapide si jamais j'en obtiens une un jour. J'exagère! J'ai bien eu une réponse en 1992 mais une semaine après les épreuves... Je reconnais bien là les manières d'agir de gens sans scrupules qui savent se cacher derrière une autorité qu'ils n'ont pas. Mais vous pensez bien que je n'en resterai pas là. Et si j'ai écrit ces mots c'est pour que vous aussi qui voulez passer en toute légitimité cet examen vous ne vous laissiez pas impressionner par une volonté manifeste à s'emparer de notre discipline. Heureusement, la loi est avec nous et c'est à nous de la faire jouer.

J'ai quand même pris le temps d'expliquer à monsieur Dimur que nous étions dans un pays démocratique et que nous restions libres d'appartenir ou non à une fédération (Il ne m'a pas dit que je polémiqueais...).

Nous sommes face à une fédération qui a reçu la délégation pour l'organisation de notre discipline or une seule chose intéresse les dirigeants, c'est de faire des licences. Quant à remplir leur devoir, mieux vaut ne pas en parler car je ne crois pas qu'ils en aient réellement conscience (comme quoi l'on finit toujours par pardonner l'idiotie). Plus grave encore, ils restent dans l'ignorance la plus totale des lois les plus élémentaires concernant la discipline elle-même.

Jeunes et moins jeunes qui voulez vous présenter à cet examen, sachez que vous le pouvez sans avoir le moindre timbre de quelque fédération que ce soit. Personnellement nous sommes disposés à tout faire pour faire plier cette fédération. Nous avons et les moyens et les arguments pour faire valoir la loi. La loi exige un diplôme pour enseigner, les maisons pour tous demandent ce diplôme, les clubs également, alors pourquoi obliger d'un côté et forcer de l'autre? Chacun est en droit d'obtenir librement les qualifications qu'il souhaite.

Vous pensez peut-être que la Jeunesse et les Sports peut

mieux faire. Non! Alors comment faire? Voici quelques conseils:

1- Faire une demande à la FFKAMA en courrier recommandé avec accusé réception. Dans ce courrier prenez bien soin de faire des affirmations car si l'on ne vous répond pas c'est qu'on est d'accord.

2- Si vous n'avez pas de réponse précise (par exemple le contenu des épreuves), adressez un courrier à la direction départementale de la Jeunesse et des Sports.

3- A la moindre difficulté vous pouvez m'adresser un courrier au siège de l'Amicale.

Cela fait dix ans que nous encourageons une formation spécifique à l'enseignement des techniques internes. Nous restons fidèles à cette idée et nous aiderons du mieux que nous pouvons tous ceux et celles qui voudront vraiment se former et être en règle avec les lois de notre pays.

Nous ne devons absolument pas attendre une aide quelconque d'une autre fédération (en l'occurrence je pense à l'une qui reproduit ce qu'il y a de plus stupide dans les autres fédérations). N'attendons rien des fédérations (qui se comportent comme des sectes), agissons nous-mêmes à notre propre niveau en ayant une technique suffisamment bonne pour que nous puissions nous présenter à ces épreuves dans les meilleures conditions. Quand le nombre de diplômés s'étant présenté en candidature libre dépassera largement ceux de la FFKAMA, cette fédération devra bien se poser des questions.

A l'avenir nous ferons en sorte que les dates des différentes épreuves à cet examen soient publiées dans notre bulletin.

Situation de la Fédération Suisse de Taiji Quan.

Après de nombreux courriers, photocopies et téléphones, prises de contact, la Fédération Suisse de Taiji Quan (FST) est au point mort. Il règne une sorte de léthargie, chacun se contentant de pratiquer dans son coin, ne faisant pas l'effort de venir partager cette richesse avec d'autres associations, groupes ou individus. Pour certains c'est par esprit de fermeture cultivé, pour d'autres par intolérance envers ceux qui pensent ou font autrement (Tuishou/compétition), puis tous ceux qui ne réagissent pas. Il y a aussi les barrières linguistiques. L'initiative émane des romands et la langue dominante est le français. Bref, le résultat est que j'en suis à me demander si je ne fais pas mieux de renoncer à continuer avec la FST. Peut-être que le seul moteur qui fait se réunir les gens est-il la force de loi d'un gouvernement à l'exemple de la France, seul pays d'Europe qui a une Fédération : la Fédération Française des Tai Chi Chuan Traditionnels (même deux fédérations avec la FFKAMA) qui est représentative et fonctionne (plus ou moins bien, voir articles de Claudy).
Dommage, je pensais que les pratiquants d'autres styles de Taiji Quan auraient aussi le feu sacré et seraient motivés à en apprendre plus par des rencontres et échanges amicaux, sans esprit de prérogatives ni vindication. en ce moment c'est un constat de déception. Ci-joint, je vous donne à lire le courrier que j'avais adressé à 60 associations et écoles de Taiji Quan en Suisse.

Luc Defago

Fédération Suisse De Taiji Quan (FST)
Luc Defago
Président
9, rue Michel-Chauvet
1208 Genève
Tél. 022. 700 71 81
Fax 022. 700 71 83

*Courrier adressé en Suisse
aux associations et groupes
de Taiji Quan de tous Styles.*

Genève, le 29.9.95

Chers Praticants de Taiji Quan,

Ce mot pour d'abord vous remercier pour votre intérêt à la FST et d'autre part pour vous faire part de rectifications, compléments d'information au sujet de la FST.

En effet, j'ai reçu de nombreuses réponses me faisant part d'un intérêt général à la FST, de partager notre intérêt commun au Taiji Quan.

Or, un problème revient souvent : la notion de compétition. En général, cela implique pour bien des gens des connotations négatives. Lutte pour la gloriole ou le gain lucratif, mépris pour le corps et la personne, l'adversaire.

En Taiji Quan, qu'en est-il ? Peut-être faudrait-il parler de rencontres et changer de terminologie. Quoi qu'il en soit, pour le Taiji Quan, il est essentiel de garder l'esprit de notre pratique. A savoir que le combat permet de se mesurer à autrui non pas dans le but d'écraser son adversaire avec mépris, mais de lutter avec respect, car la plus grande victoire est sur soi-même. Et la plus grande lutte est sans lutte : avec le minimum d'effort obtenir le maximum d'effet. L'adage dit : avec une livre (d'effort) déplacer 500kg.

L'adversaire est le complémentaire qui en s'opposant me permet de mieux me connaître et donc de progresser (effet miroir). Dans ces échanges, on apprend simultanément à s'ouvrir et à découvrir autrui. Mais tout processus de connaissance passe d'abord par soi. Pour s'ouvrir, cela demande d'abandonner son égo limité et être à l'écoute, disponible. Ainsi on peut adhérer, suivre les mouvements de l'autre, les transformer par l'esquive et exprimer l'énergie emmagasinée pour éjecter. C'est ainsi que se déroule un Tuishou (poussée des mains) valable.

Ces notions étant posées, nous constatons qu'il y a d'une part, certaines associations qui participeraient volontiers aux activités de la FST, mais ne désirent pas faire de compétition sous aucune forme, et de plus ne souhaitent pas soutenir ces compétitions, même indirectement. Entendez : en étant membre à part entière, certaines associations ne souhaitent pas payer de cotisations qui en alimentant la caisse de la FST couvriraient les frais de soutien logistiques de l'organisation de compétitions.

D'autre part, certaines associations désirent absolument organiser et participer à des compétitions. Cela est pour elles une condition sine qua non.

Alors, que faire ? Deux fédérations ? Cela serait bien dommage que le Taiji Quan ne parvienne pas à un modus vivendi entre deux aspects du Taiji Quan, deux façons de voir et vivre notre discipline. D'ailleurs l'une et l'autre ne s'excluent pas forcément, on peut très bien participer à des compétitions sans avoir à perdre sa liberté intérieure et au contraire se mesurer à autrui sans EGO et dans le respect des principes taoïstes, dans un esprit d'émulation et de progrès.

Je voudrais dire que les tenants de la compétition devraient pouvoir cohabiter dans une même fédération avec leurs homologues qui sont opposés à toute forme de compétition. Le Taiji Quan n'est-il pas l'art martial du juste milieu, de la réunion des contraires, du Yin et du Yang, du "WEN" (artistique) et du "WU" (martial) ?

Oui, mais comment ? Il y a l'histoire du financement des compétitions.

Je voudrais reprendre au début :

A quoi sert la FST ?

La FST met en relation des personnes et groupes qui seraient restés ignorants les uns des autres, la FST informe des activités des uns et des autres, elle promeut la pratique du Taiji Quan par la richesse des contacts ainsi créés, mais aussi par des moyens en général hors de

Le corps, lieu de l'expérience en TaiJiQuan.

portée d'une association locale. Telles que manifestations, conférences de presse, journées de rencontres avec démonstrations auprès d'un large public, accès aux médias facilité.

La FST peut aussi coordonner des actions telles que l'invitation de personnalités du Taiji Quan pour des stages, permettant ainsi de répercuter les frais de déplacements (par exemple billet d'avion Chine-Suisse) sur plusieurs associations au lieu d'une seule avec à la clé une réduction des prix et une meilleure accessibilité auprès du public.

La FST peut aider à la publication de monographies et publications.

La variété de ce que peut apporter une fédération ne s'arrête pas là. Mais c'est à vous de déterminer ce que vous attendez de la FST en y apportant vos suggestions et votre voix et support.

La fédération deviendra ce que nous en ferons en commun. En n'oubliant pas un principe : une fédération n'a de sens que si elle apporte plus à la sortie par rapport à l'input. Il s'agit donc d'éviter toute bureaucratie lourde, mais de créer une structure vivante et souple, agissante, qui nous implique et nous satisfassent tous. Un enrichissement dans la tolérance réciproque.

Alors, quid de la question financière ?

Chaque association membre paie une cotisation qui vient alimenter la caisse de la FST. Ces fonds seront utilisés en fonction des décisions prises lors des assemblées générales. La question des compétitions se résout d'elle-même si l'on tient compte du facteur suivant : un des buts de la FST est la reconnaissance du Taiji Quan auprès des autorités et des pouvoirs publics, notamment, le SLS-Jeunesse et Sport. Pour y entrer, il faut faire la preuve de 1000 membres (individus), ce que je pense atteignable assez rapidement, si vous joignez la FST en déclarant vos membres (la FST n'a pas besoin de leurs adresses individuelles, le nom suffit, si chaque association répercute ensuite les informations aux individus). Dès que la FST est admise à la SLS-Jeunesse et sport, elle pourra demander des subventions et ce seront ces subventions qui couvriront les frais d'organisation de compétitions, de formation d'arbitres voire de frais de déplacements pour participer aux compétitions internationales. Le fait d'être membre de la SLS-Jeunesse et Sport fournira donc des financements intéressants non seulement la compétition, mais aussi pour d'autres manifestations ou actions de promotion de la pratique du Taiji Quan. Dès le moment où le Taiji Quan sera reconnu d'utilité publique, les associations locales pourront également bénéficier d'avantages financiers auprès des autorités locales, soit pour la location de locaux à tarifs préférentiels ou d'ouvertures pour l'enseignement dans des institutions publiques.

Je pense donc que la crainte de voir les cotisations dépensées principalement pour l'organisation de compétitions infondée. En nous soutenant mutuellement nous obtiendront plus qu'en restant isolés.

Je vous invite donc à me faire part de vos réflexions et suggestions.

Pour ceux qui le demandent, je peux vous envoyer les statuts de la FST tels qu'ils sont libellés à ce jour. Il y a eu bien des améliorations à ces statuts depuis les premiers que vous avez peut-être reçus il y a un an.

Le premier journal trimestriel de la FST vient de paraître. Il est plein de vie et de bons articles sur le Taiji Quan. Vous pouvez le commander au prix de SFR. 6.- pièce, port compris. Son format : A4. Nombre de pages 28.

Joignez-vous au mouvement. Venez à notre assemblée extraordinaire du 3 et 4 février 1996 à la Chaux-de-Fonds. Pour ce faire, remplissez le coupon d'inscription joint à cette lettre. Nous pratiquerons du Tui Shou (poussée des mains) et chaque association proposera 10 minutes d'exercices de base à tour de rôle. De plus la fête est aussi de mise !

Avec mes cordiales salutations en Taiji Quan

Pour la FST
Luc Defago

Ca va ? comment vous sentez - vous ?

Je vais bien - je ne me sens pas bien - ça marche, ça roule, ça gaze - je me sens en pleine forme, gonflé à bloc !

Bien-aise, malaise - tension, détente - confort, inconfort s'expriment intuitivement en rapport à la capacité que l'on a à se sentir intimement dans son corps, dans sa forme et dans son souffle.

Curieusement la représentation culturelle que l'on a du corps se fonde elle sur l'image c'est-à-dire sur la vue et le regard qui met le corps à distance et en fait un objet, posé là devant nous.

Cette image qui nous représente reste un objet extérieur à nous-mêmes construit de l'extérieur, sur le corps de l'autre vu par la médecine, la mode ou le sport...

Mais cet objet finit par s'imposer comme seule représentation : On se représente on se voit dans le regard des autres mais on ne se vit pas de l'intérieur.

La tradition chinoise a toujours proposé un autre rapport au corps et insisté sur la capacité du sujet à améliorer son bien-être et son savoir-faire à partir du corps vécu comme expérience de soi .

On pourra appeler cette relation **corps propre ou corps énergétique**.

Cette relation se fonde sur l'écoute intérieure, sur la sensibilité proprioceptive où le corps acquiert une présence, une saveur particulière.

Il est habité c'est-à-dire que se découvre un espace qui s'organise et s'anime en des lieux de différentes qualités :

Lieux de passage, de circulation, de réserve, lieux cachés ou apparents communiquant à l'intérieur ou avec l'extérieur au rythme des saisons et des jours.

Lieux où se jouent les contrastes et les changements Yin/Yang du plein et du vide, du dur et du mou, du fixe et du mobile.

La pratique du TaiJiQuan nous branche sur cette vie intérieure où l'énergie, le Qi se condense ou se dissipe, se particularise en différentes fonctions :

L'ossature liée à l'édification de la stature, la musculature liée à sa contention et sa mobilisation, la vascularisation liée à la circulation, la chair qui épanouit la matière et enfin la peau et toutes les enveloppes qui donnent forme aux souffles.

Le corps s'organise autour d'un centre, d'un axe vertical et des pôles.

Pôle d'appui terrestre où s'enracine la posture, vers où s'écoulent nos tensions et où se condense la stabilité ; pôle d'attraction céleste où pointe la tête et l'esprit lorsque l'on s'élève à la " fine pointe " de soi - même.

Travail enfin où l'on s'oriente selon les références cardinales pour se mettre en route dans une juste direction, celle de l'invention de soi dans la rencontre de l'autre.

LA MAIN FRANCHE - école de TaiJiQuan

Jean-Luc Perot - 18. avenue Léopold II 5000 Namur Belgique



PUSH HANDS REFLECTIONS

by Judy Mueller

Push hands is a way of becoming conscious of yourself in relation to others. Oddly enough it resembles psychotherapy in the way it is a microcosm of how one deals with life. In psychotherapy, however, someone else gives you the feedback of your actions to them. Push hands requires you to become conscious yourself by constant practice, developing sensitivity and listening skills on the physical level. Some of the areas I have become conscious of:

1. When I learn a new move I feel I waon't grasp it as well as my partner does.

How is this a microcosm of my life? Ha! Take a look at my relationships.

2. When I know (or think I know) a move really well, and my partner doesn't know it, I feel compelled to show him how it's done.

How does this relate to my life? Same answer as above.

REFLEXIONS SUR LE TUISHOU

par Judy Mueller

traduit par Elisabeth Liaras

Le Tuishou est une voie pour une prise de conscience de soi dans sa relation à l'autre. Aussi bizarre que cela paraisse, le Tuishou ressemble à de la psychothérapie en ce sens qu'il est un aperçu microcosmique de la manière dont une personne se débrouille dans la vie. Cependant, en psychothérapie, c'est une autre personne qui nous renvoie à nos propres actes alors que le Tuishou demande de devenir conscient de soi-même par une pratique régulière en développant la sensibilité et le sens de l'écoute à un niveau physique.

Voici quelques points sur lesquels je suis devenue consciente.

1. Quand j'apprends un nouveau mouvement je sens que je ne peux pas le saisir aussi bien que mon partenaire.

Comment cela peut-il donc être une représentation microcosmique de ma vie? He! Voyons ma vie relationnelle.

2. Quand je connais (ou crois connaître) parfaitement un geste et que mon partenaire ne le connaît pas, je me sens obligée de lui montrer comment le réaliser.

Comment cela se manifeste-t-il dans ma vie? Même réponse que précédemment.

3. Sometimes when I'm pushing hands with one partner and noticing how well I'm doing, I get a new partner and totally wash out.

I am more in tune with one partner than with another. What, I ask myself, can I learn about myself from this phenomenon. Push hands forces me to understand in a very physical way (a way somehow less threatening than words, which can be so judgmental) how aggressive I am with this one and how fearful I am of that one or off that move or of being hit, etc. It forces me to see who I am in these different situations with these different people in these various moves. So little by little I know myself better: with this one I play; with that one I tease; with the other one I am a serious student; with another, an aggressor; or a perfect model; or a practical joker, etc., just as I am in life.

4. I have begun to be more aware of my partner and learn to "sense" her moves: when she is going to push me and when she is vulnerable to my push.

This is crucial in push hands and isn't it in life? Isn't that really what relationships are about? Learning to listen to your partner is an art to be practiced. Is this a good time to tell him I'm going to do "x". Or, I see he is beginning to step over my boundaries so I will deflect by doing or saying "y".

5. Push hands is to taiji quan what psychodrama is to psychotherapy.

It is happening now, in the moment when you have the power to see, experience, become aware and transform all in one

3. Parfois, quand je pratique le Tuishou avec un partenaire et que ma pratique est bonne, j'en choisis un autre et c'est le désastre.

Je suis plus en accord avec un partenaire qu'avec un autre, alors je me demande: "Puis-je apprendre quelque chose sur moi à partir de ce phénomène?". La pratique du Tuishou m'oblige à comprendre, d'une manière très physique (de toute façon d'une manière moins agressive que les mots qui peuvent être porteurs de jugements), mon comportement agressif envers l'un, comment je crains un autre, ou un mouvement, ou de recevoir un coup, etc. Cela me force à savoir qui je suis face à ces diverses situations avec différents partenaires. Ainsi, petit à petit, j'apprends à mieux me connaître: avec celui-ci je joue, avec celui-là je taquine, avec cet autre je suis une étudiante sérieuse, avec encore un autre je suis une attaquante, ou un modèle parfait, ou un farceur, etc. Juste comme je suis dans la vie.

4. J'ai commencé à prendre conscience de l'existence de ma partenaire et à apprendre à "sentir" ses mouvements: quand elle est sur le point de me pousser et quand elle est vulnérable à ma poussée.

Cela est crucial dans le Tuishou mais ne l'est-ce pas dans la vie? N'est-ce pas ainsi dans la vie relationnelle? Apprendre à écouter son partenaire est un art à pratiquer. Est-ce le bon moment de lui dire que je vais faire ceci? Ou alors, je vois qu'il va franchir mes limites alors j'esquiverai en faisant ceci ou en disant cela.

5. Le Tuishou est au Taiji quan ce que le psychodrame est à la psychothérapie.

Cela arrive maintenant, au moment où vous avez le pou-

moment. As this happens, whether you intend it or not, you transform on every level. The next time it happens on an emotional level you will begin to notice the changes in yourself because of that transformation on the physical level in push hands.

6. When you try to force something to happen in push hands, you will fail because then you won't be able to respond to what is actually there.

Oh, how true this is on my life I'm beginning to understand. I'm beginning to realize that as in push hands mental wishes and pictures of what should happen stop me from being present in the moment to what is happening and I've landed on my but (derriere, seat, whatever) everytime in push hands and especially in life. By becoming more aware of this phenomenon in push hands this helps me notice it in my relationships.

7. I'm learning about resistance in push hands and how vulnerable that makes me to being pushed.

The idea in push hands is to deflect the partner's push by melting away, by being soft, by helping him go in the direction he wants to go without getting in his way. This is called deflecting.

How does this relate to my life? Well, I know if I stiffen up when confronted I will have a huge mess on my hands. Also, if I avoid by ducking or running I will have to face it the next time or things will pile up. But if I help my partner get what he wants, if I step out of the way and let him get it - I'll see if this works - it certainly is a softer way. It takes a little more thought and flexibility, a little more skill than saying, "No, I won't do it", and be stubborn, or say, "Yes", just to appease him, both of which work for a short time but built up resentment long term.

voir de voir, l'expérience devient consciente et transforme tout en un instant. Quand cela apparaît, que vous en ayez l'intention ou non, vous le transposez à différents niveaux. Quand cela apparaîtra à un niveau émotionnel vous commencerez à remarquer les transformations en vous grâce à cette transformation à un niveau physique apparue lors du Tuishou.

6. Quand vous tenterez de forcer quelque chose à se produire dans le Tuishou, vous échouerez car plus tard vous serez incapable de répondre à la situation du moment.

Comme tout cela est bien vrai dans ma vie! Je commence à comprendre... Je commence à réaliser que, tout comme dans le Tuishou, les souhaits du mental et les images de ce qui devrait arriver m'empêchent d'être dans le moment présent et pourquoi je me suis retrouvée à chaque fois sur le derrière en Tuishou et particulièrement dans la vie. En devenant plus conscient de ce phénomène dans la pratique du Tuishou cela m'aide à le remarquer dans mes relations avec les autres.

7. J'apprends ce qu'est la résistance dans le Tuishou et comment elle me rend vulnérable lorsque je suis poussée.

L'idée dans le Tuishou est de dévier la poussée du partenaire en disparaissant, en étant doux, en l'aidant à aller dans la direction qu'il veut sans entraver son chemin. C'est ce que l'on nomme l'esquive.

Comment cela peut-il être relié à ma vie? He bien je sais que si je me raidis dans une situation conflictuelle j'aurais un beau désordre à gérer. De même, si j'évite cette situation en plongeant ou en courant, j'aurais à l'affronter très prochainement ou les problèmes s'additionneront. Par contre, si j'aide mon partenaire à obtenir ce qu'il désire, si je reste en dehors de son chemin et que je le laisse faire - je verrais si cela marche - c'est certainement une manière plus délicate. Cela demande plus

So I think I'll try this more skillful way and see what it means in my relationships.

8. Not far removed from that concept is the idea of being centered and rooted.

It is relatively clear what that means in push hands. What does it mean in my life or my relationships? Ever since I can remember, I have noticed how vulnerable I am to being "taken over" in relationships. That is to say I easily go along with someone else's ideas or a partner's way of life. I keep on doing this, thinking I am pleasing them (and I'm probably right) or just because it's easier, until one day I wake up to the fact that I suddenly hate my life, my partner, my friend or whatever or whoever, and that's the end of the relationship. I see that I did not stay in the center of my being, stay true to myself and rooted in my own self so eventually the relationship falls over.

Note. Judy mueller, a marriage counselor and psychotherapist, was recently in Taiwan for a three-month push hands workshop. Judy has been practicing taijiquan for some 15 years and lives in Oakland, California.

de réflexion, de souplesse et un peu plus d'habileté que de dire: "Non, je ne veux pas le faire", et de s'entêter, ou de dire: "Oui", juste pour l'apaiser. Ces deux méthodes ne marchent qu'à court terme, mais à long terme elles provoquent une accumulation de ressentiments. Aussi, je pense que j'essaierai cette voie plus judicieuse et je verrai ce que tout cela signifie dans ma vie relationnelle.

8. Non loin de ce concept nous avons l'idée d'être centré et enraciné.

Cette idée est assez claire en ce qui concerne le Tuishou. Mais quelle signification a-t-elle dans ma vie ou dans mes relations? Aussi longtemps que je puisse me souvenir, j'ai remarqué à quel point j'étais vulnérable à l'emprise des autres. c'est-à-dire que je suis facilement influencée par les idées des autres ou la manière de vivre d'un partenaire. Je continue ainsi en pensant leur faire plaisir (et j'ai sûrement raison) ou juste parce que c'est plus facile, jusqu'au jour où je me réveille devant le fait que soudain je déteste ma vie, mon partenaire, mon ami, ou quoique ce soit et qui que ce soit. Et c'est la fin de la relation. Je m'aperçois que je ne suis pas restée au centre de mon être, que je ne suis pas restée vraie avec moi-même et enracinée en mon moi, c'est pourquoi il arrive que j'échoue dans ma relation à l'autre.

Note. Judy Mueller, conseillère matrimoniale et psychothérapeute, a suivi récemment à Taïwan un atelier de Tuishou de trois mois. Elle pratique le Taiji quan depuis une quinzaine d'années et vit à Oakland en Californie

WEN WU

La Plume et le Poing

Caudy Jeanmougin directeur de la publication

Les articles sont prêts, toute l'organisation est en place, le choix de l'imprimeur est sur le point de se faire, le format est arrêté, la composition de la couverture est pratiquement décidée, bref le numéro 1 sera disponible dès l'instant où nous aurons les fonds nécessaires pour lancer l'impression.

Des sous, toujours des sous, sans eux rien ne peut se faire. Mais derrière les sous il y a des bonnes volontés, des gens intéressés par une idée et sa réalisation, c'est à ces personnes-là que je m'adresse car sans elles la revue ne pourra jamais paraître.

Notre idée est de lancer une souscription pour les deux premiers numéros. Il faudrait 200 souscriptions pour que nous puissions lancer le numéro 1, puis deux cents autres pour avoir la masse financière de financement du numéro 2 tout en constituant une réserve pour le numéro 3. En fait, il suffit de 8 souscriptions par association et nous pouvons y aller pour le numéro 1, et 8 autres pour réaliser le numéro 2. Comprenez bien que ce n'est pas un appel de fonds que nous faisons aux associations. Nous demandons simplement aux associations de faire circuler l'information de façon à obtenir le plus de souscriptions possibles.

La souscription ne devrait pas tarder à venir, déjà nous vous demandons de parler de cette revue qui est une oeuvre bénévole et qui traitera des sujets très divers mais toujours en rapport avec les techniques internes.

Y aura-t-il une aventure financière? Ou en d'autres termes,

y aura-t-il un risque pour le souscripteur de ne pas avoir le n°2 par exemple? L'Association de Gestion de la revue WEN WU ne prend aucun risque financier et pour vous rassurer je vous indique notre manière de procéder.

Tant que nous n'aurons pas les fonds pour le lancement du numéro 1, l'argent collecté reste sur un compte bloqué. Quand le n°1 sera paru, les souscriptions supplémentaires seront bloquées sur le compte jusqu'à ce qu'on atteigne la somme nécessaire à la publication du numéro 2.

Imaginons diverses situations.

1. Nous n'avons pas assez de souscriptions pour le numéro 1.

Deux solutions se présentent.

. Nous arrêtons la revue WEN WU puisque nous ne pourrions conclure qu'elle n'intéresse pas assez de personnes. Ce sera donc un échec. Nous rembourserons toutes les souscriptions.

. Nous trouvons une formule qui demande moins d'avance de fonds pour satisfaire les souscriptions reçues, mais la qualité ne sera pas celle de l'imprimerie. Nous donnerons satisfaction aux souscripteurs en fournissant le numéro 1 puis le 2 tout en proposant un avantage financier sur les numéros suivants.

2. Après la publication du numéro 1 nous n'avons pas assez de souscriptions pour le numéro 2.

Deux solutions se présentent également.

. Soit nous remboursons les souscriptions et nous arrêtons la revue,

. soit nous utilisons la deuxième formule de la situation 1.

Dans tous les cas nous ne mettons pas en danger les finances des souscripteurs, sur ce point j'aimerais que tous soient

rassurés. Nous ne mettrons pas non plus les finances de l'amicale en danger (le Trésorier de l'Amicale y veille...) car en dehors de l'aide substantielle votée à l'assemblée Générale pour les préparatifs de la revue, il ne sera demandé aucun centime à l'Amicale.

Aspect de la revue

Elle se présentera sous la forme d'un livre de format 16 x 23 contenant 250 pages environ. Ce n'est donc pas un ouvrage qui finira en pâte à papier dans le meilleur des cas, mais qui figurera fièrement dans votre bibliothèque au milieu de vos autres ouvrages.

Fonctionnement de la revue

La revue ne sera éditée que lorsqu'elle aura un nombre d'articles suffisant pour la constituer.

Cette formule offre de multiples avantages.

Le premier et non le moindre est celui de ne pas voir surgir au fil du temps des pages publicitaires qui n'ont aucun intérêt pour le lecteur. En corollaire direct nous serons tenus de fournir des articles de fond qui ne risquent pas de vieillir dans le temps. En effet, il n'y aura pas la course à l'article par souci du respect d'une périodicité. De ce fait il ne faut pas s'attendre à une régularité dans la parution de WEN WU.

Situation de WEN WU par rapport au bulletin de l'Amicale

Les objectifs sont totalement différents. Le bulletin est un organe interne de liaison entre les différentes associations membres et les individus qui constituent l'Amicale. Des pages publicitaires sont ouvertes, les sons de clocher sont acceptés dans le respect des individus, des informations pratiques peuvent y figurer.

L'objectif de WEN WU est d'offrir un champ d'expression à des auteurs potentiels et de permettre à ces auteurs de s'exprimer largement sans limitation du texte; d'autre part, WEN WU tente de répondre à une attente de lecteurs potentiels qui n'ont pas trouvé dans les revues existantes en France ce qu'ils recherchaient.

WEN WU est donc un centre d'échanges qui prétend dépasser les limites de nos frontières. Sachez que si vous donnez un bon accueil à WEN WOU nous serons en mesure de vous proposer une édition spéciale sur le forum qui a eu lieu en Italie cet été. 12 auteurs ont proposé des articles dont 10 étrangers à la France.

Enfin, WEN WU peut être la révélation de "plumes" qui seraient restées dans l'ombre à notre grande tristesse.

Nous souhaitons un bon accueil de ce projet de longue date qui ne demande maintenant qu'un tout petit effort de chacun. Je suis persuadé que les souscripteurs seront satisfaits par notre premier numéro.



REFLEXIONS AUTOUR D'UN SEMINAIRE DU COLLEGE

Entrée depuis peu (novembre 94) au sein du Collège, je croyais en quelque sorte pénétrer dans une « famille » animée d'un même désir : rester fidèle à l'enseignement de Maître WANG YEN NIEN et poursuivre, affiner notre recherche personnelle auprès et avec des personnes partageant elles-mêmes cette quête d'un toujours « plus juste »...

Quelle ne fut pas ma surprise quand, à la première rencontre à laquelle j'assistais, seuls 15 membres sur les 70 potentiels étaient présents. Mais, bon ! Je voulus bien leur trouver des excuses, une date modifiée un peu tard pouvait expliquer ce petit nombre. Et puis, le week-end à défaut de connaître la quantité a connu la qualité : reprise et accord sur la respiration des premier et second Duan, travail des 13 exercices de base du Tuishou ainsi qu'un Dalu et pour certains début d'apprentissage du sabre...

C'était donc avec un enthousiasme renouvelé et l'espoir de rencontrer beaucoup d'enseignants que j'allais à la seconde rencontre du Collège en octobre dernier. Alors là, autant vous dire : je n'ai pas compris ! Nous étions 11 présents pour la totalité du week-end et 12 le dimanche.

Des questions sont venues se bousculer dans ma tête. Mes chers collègues d'enseignement, que je respecte et dont j'attendais des conseils avisés, mais avec qui j'espérais aussi partager mon expérience en matière de Taiji, où étaient-ils ? Pourquoi si peu d'intérêt pour quelque chose qu'ils avaient créé ? Etaient-ils si expérimentés qu'ils ne daignaient plus se déplacer pour apprendre ! Etaient-ils si occupés qu'ils estimaient vain de consacrer un week-end à la pratique d'un art, qu'ils aiment et développent, avec pour une fois non des élèves mais des collègues de pratique et d'enseignement... Manque d'intérêt ou manque d'humilité !

A en croire les quelques anciens, les jeunes présents ne déméritaient pas, tous connaissaient le Shi San shi, les trois Duans et au moins deux techniques connexes...

Ce dernier week-end n'a, pas plus que le précédent, démérité au niveau de la qualité et de l'intensité du travail (respiration du troisième

Duan, mise à l'épreuve de quatre applications de ce même Duan, Shi San Shi à deux et fin de l'apprentissage du sabre pour un certain nombre); mais la question reste entière dans ma tête, qu'elle est la réelle identité d'un Collège qui semble le fantôme de lui-même, quant à sa représentation ?

Le débat est ouvert...

Marie-Christine Moutault.

孫
行
者



PREMIER FESTIVAL INTERNATIONAL DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN A STRASBOURG

Ils sont venus, ils sont tous là, de Taïwan, de France, de Suisse, de Russie, d'Angleterre, du Japon, d'Allemagne, de Belgique, d'Italie, des U.S.A.

Ils sont venus, ils sont tous là, célébrer le premier festival international du Yangjia Michuan Taiji Quan et la présence de Maître Wang.

La longue file des participants, bouillonnant de patience et faisant connaissance, sans parler des retrouvailles des vieilles connaissances, déroule son attente. Tous ces frères et soeurs de pratique, aux itinéraires différents, enfin réunis le 9 juillet au point de convergence du CREPS, et accueillis comme il se doit, comme des hôtes de choix, par l'équipe de l'INPACT, mobilisée pour l'organisation de ces journées mémorables.

La première soirée rassemble tous les arrivants pour l'ouverture officielle du Festival 95. Elle est ponctuée de l'allocution de bienvenue du président souriant du comité organisateur de ce véritable casse-tête chinois, pour ne pas le citer Christian Bernapel, et des interventions du secrétaire du Collège européen et du président de l'Amicale, Maître Wang se réjouissant à son tour du succès de participation enregistrée pour cette première mondiale. C'est également l'occasion de faire le tour des délégations participantes et de faire la présentation de l'équipe organisatrice, de l'incontournable Jacqueline aux non moins incontournables responsables de la comptabilité et de l'accueil; le caméraman omniprésent du Festival, véritable mémoire vivante de tous les événements marquants, passe pour une fois de l'autre côté de l'objectif de bonne grâce. L'orchestre pur cru permet à tous de goûter aux plaisirs de la culture alsacienne, et de terminer la soirée dans la bonne humeur en dansant sur l'air de valse locales.

Si les exercices de base du matin permettent de réveiller le corps en douceur, d'acquérir ou de gagner encore en souplesse, l'horaire reste lui inflexible. Inutile de venir plus tôt, dans l'espoir de surprendre les réveils tardifs. Dès six heures trente, des pratiquants sont disséminés aux quatre coins du parc, chacun choisissant le lieu le plus propice à l'éveil du corps, en harmonie avec la nature épanouie environnante. Le rappel est sonné à sept heures, sans tambour ni trompette, les participants rejoignant tranquillement le terrain de rugby, où le lever du soleil accompagne l'enseignement éclairé de Maître Wang. Il ne s'agit ici ni de compétition, ni de discrimination, entre des plus forts et des plus faibles, entre des nouveaux et des anciens, entre des jeunes et des plus

âgés, mais de gestes à la précision millénaire, transmis de génération en génération, pour constituer une technique de santé éprouvée et dûment argumentée, transmise à tous les participants. Le collège des professeurs est sollicité pour appliquer à tour de rôle l'enchaînement minutieux des exercices. Le regroupement permet à Maître Wang de préciser la nature et le sens de certains mouvements, d'en expliquer le bénéfice à court et à plus long terme pour la santé de chacun, même si selon son expression favorite, « il faut avant d'y parvenir manger de l'amer ».

Le petit déjeuner sur place vient à point nommé rassasier les appétits, aiguisés par les premiers efforts du matin. C'est une occasion privilégiée pour se retrouver en petits groupes attablés, transformés en autant de lieux de discussion et d'échange. Une heure de temps libre offre à chacun la possibilité de découvrir les recoins inconnus du parc ou de rejoindre la joyeuse équipe de la comptabilité du Festival 95 pour régler les comptes, les acomptes, et résoudre les problèmes d'hébergement et de clé, ou pour acheter les tee-shirts imprimés du logo du Festival ou ceux brodés à l'effigie de l'INPACT, sans oublier l'affiche commémorative de Maître Zhan Qinlin.

L'organisation de cette véritable tour de Babel est grandement facilitée par la traduction simultanée assurée en chinois, en anglais et en français, selon les besoins. Un redéploiement général s'effectue sous les auspices d'un majestueux platane où officie Lao Shi, pour permettre de travailler la forme des duans selon le degré d'apprentissage des mouvements du Taiji Quan assimilé par chacun. Une nouvelle répartition s'effectue pour la pratique des armes, selon les centres d'intérêt développés par les participants, sous la direction attitrée d'un enseignant. Les ballets gracieux des éventails, déployant leurs volets rouges au-dessus du parterre verdoyant du parc, prennent leur envol, tandis que les épéistes commencent à fendre l'air, toute l'intention portée sur l'extrémité de l'épée. Ceux qui le désirent peuvent également apprendre ou perfectionner l'enchaînement des des treize postures. Les interventions de Lao Shi sont brèves et précises, l'oeil alerte balayant les ateliers du regard pénétrant et sagace d'années ininterrompues de pratique et d'enseignement.

Le repas de midi assure une rotation naturelle des convives rassemblés, et facilite un élargissement des rencontres et des discussions internationales. Cette coupure conviviale prolongée par certains par une sieste réparatrice, ou par un tour au bar pour y boire un café et retrouver les amis, pour d'autres par une promenade dans le parc, doublée parfois d'un temps de méditation à l'ombre d'un arbre, ou de la reprise en cercle restreint de certains passages de la forme, n'empêche nullement les projets d'expédition en ville, ou la visite à l'accueil à des fins de shopping.

La reprise des ateliers de pratique de la forme et des armes précède le menu consistant du Tui Shou dirigé très minutieusement par Lao Shi. Il y développera sans relâche les exercices spécifiques à l'application des sept préceptes essentiels, rédigés spécialement par lui pour le Festival 95, dont le texte figure dans la brochure contenue dans la pochette remise la veille à tous les participants par le comité organisateur.

Le dîner, qui se termine paisiblement dans d'innombrables discussions sur les marches de l'entrée du bâtiment principal, agrémentées parfois des sons d'une guitare nocturne, fait place à la séance de méditation.

Préparation particulière des hommes et des femmes, séparées en l'occasion pour l'efficacité de la concentration et du relâchement extrêmes que cette activité nécessite. Le corps et l'esprit tournés vers l'intérieur, en position du lotus, les mains rassemblées à hauteur du dan tian, l'intention portée au niveau du troisième oeil, tout le monde est prêt à réaliser le voyage interne, au rythme de la circulation du flux des énergies profondes.

La troisième journée est marquée par la démonstration ouverte au public offerte par toutes les délégations, inaugurée par le préambule artistique et musical spécialement conçu à cet effet par Philippe Aubry et Marguerite Renée. Les spectateurs ont également le privilège d'assister à une représentation de Tui Shou réalisée par Maître Wang et Julie. La réception à l'hôtel de ville, à l'invitation de la Mairie de Strasbourg, vient signer du sceau de l'enthousiasme cet après-midi hors du commun. Nous sommes accueillis chaleureusement par le représentant du Maire, monsieur Baumgartner, dans les salons principaux décorés de tapisseries d'époque. Les allocutions non conventionnelles de bienvenue se font écho, les toasts succèdent aux toasts, les appareils photos crépitent de toutes parts, l'oeil du caméraman continue imperturbablement d'enregistrer et de filmer, l'ambiance monte d'un cran, puis de deux, les vestes tombent, et nous voilà bientôt au coude à coude avec notre hôte, en train de pratiquer des exercices d'assouplissement sur des tapis moelleux, ponctués par les « Si » et les « Ho » d'inspiration et d'expiration clamés à tue-tête et à chaudes voix par tous les participants. Le retour au CREPS s'effectue dans le calme et la gaieté, chaque délégation reprenant les cars spécialement affrétés pour cet événement.

Nous voilà déjà à l'aube du dernier jour du Festival. Le programme du matin passe à une allure folle, et les activités de l'après-midi sont avalées allègrement. Les derniers conseils prodigués par Lao Shi s'inscrivent dans la mémoire collective. Ce soir il n'y aura pas de séance de nei gong. Tous les esprits sont maintenant tournés vers la clôture du Festival, organisée sous la forme d'une soirée de gala à l'hôtel Hilton.

Quel va être le deus ex machina concocté par le grand ordonnateur de l'organisation peaufinée de ce Festival, pour clore en beauté ces quatre journées de travail et de liesse?

Le gala démarre par un pot de l'amitié, avant de passer dans la salle principale où des tables rondes attendent les convives pour un dernier melting pot linguistique et gastronomique. Christian laisse la parole au vice-président de l'INPACT qui lance un vibrant cri de paix, en direction de New York où se tiendra le prochain Festival en 1998, repris par toute l'assistance. Les invités ont l'heureuse surprise de voir apparaître à leur table un magicien, Jean Garis dont les mille et un tours de passe-passe forcent l'admiration et le ravissement. Le repas terminé, tout le monde se regroupe devant une scène improvisée, où commence, devant les yeux ébahis par tant de grâce voluptueuse, un spectacle de danse spécialement mis au point pour le gala par Renate Pook, qui en compagnie de sa partenaire Anja Stegmeyer évolue sur le thème du double et de la complémentarité. Des applaudissements nourris saluent la performance des artistes, unanimement appréciées pour la qualité de leur représentation. Place maintenant à la fête générale, grâce à l'ultime surprise réservée aux participants. Un orchestre de jazz, « les Orphéonistes », où l'on retrouve avec plaisir Philippe Aubry et son saxophone, apparaît sur le podium et entame une musique endiablée et envoûtante, qui se prolonge jusqu'à une heure avancée de la nuit, pour la plus grande joie de tous, occupant sans désemparer la piste de danse. Le Festival se termine en apothéose.

Ceux qui participent au stage de perfectionnement de Maître Wang, durant les trois jours suivants au CREPS, peuvent exceptionnellement faire la grasse matinée jusqu'à dix heures. La sagesse préconisait en effet de permettre aux danseurs de récupérer un tantinet de leurs efforts nocturnes.

Le Festival 95 est terminé. Vive le Festival! Et bonne chance à la prochaine équipe organisatrice pour le prochain rendez-vous international du Yangjia Michuan Taiji Quan, dans trois ans à New York!

Alain, de l'INPACT.

**PREMIER FESTIVAL INTERNATIONAL
DU YANJIA MICHUAN TAIJI CHUAN
STRASBOURG
DU 9 AU 12 JUILLET 1995**

Après l'accueil en fanfare (et Dieu !... quelle fanfare !... jouant diablement bien !), nous étions dans le ton. Strasbourg, la cosmopolite, nous accueillait et reconnaissons que l'équipe de l'I.N.P.A.C.T a su traiter ses hôtes avec panache.

Ils venaient de tous les coins du monde (et ce ne sont pas les coins qui manquent...sur un globe !)

Nous en vîmes de toutes les couleurs (eux aussi : on rapporte que des idées de vengeance auraient germé suite à une dégustation de menster, dont les effluves étaient pourtant loin d'être mièvres, je vous l'assure...)

Comme il se doit en notre bon pays, les "plaisirs de la gueule" ne furent bien sûr pas négligés. La gastronomie alsacienne existe (on nous le prouva) et j'avoue qu'on y déguste des nectars à laisser songeur plus d'un buveur d'eau (n'est-ce pas Nicole?).

Nos professeurs, forts avenants, rythmaient de leurs accents étranges nos lentes évolutions, sous le regard sagace, et parfois malicieux, d'un Maître WANG sur qui l'âge semble glisser. A l'ombre des grands arbres du C.R.E.P.S où nous étions hébergés, sous le regard curieux des écureuils, nous déroulions ainsi la forme, l'épée ancienne ou bien l'éventail. Mais Tui shou et Nei gong étaient aussi de la fête.

Et nous nous demandions : comment donc pratiquent les autres ? américains, chinois, sud-africains, suisses, japonais, belges, russes, allemands, hollandais, britanniques ?

Surprise ! Tous pareils... dans une étonnante unité d'exécution. Quelle étrange force rassemble donc une assemblée si hétéroclite ?

Il semblerait que le Tai chi soit un curieux ciment, dont la prise est d'autant plus rapide qu'on lui ajoute l'étonnant Maître WANG comme catalyseur. Avouons qu'il nous tint constamment sous le charme ! Aussi l'assemblée était-elle fort conviviale et des sourires fleurissaient partout.

L'emploi du temps était bien rempli ; nous n'eûmes guère le temps de souffler. Mais, dans cette atmosphère, le travail n'en est pas, l'effort n'en demande pas. Tout paraît simple, lié à la pratique et la répétition n'est pas monotone.

Des divertissements étaient pourtant au rendez-vous et nous gardons un souvenir envoûté par les percussions et le saxo de Marguerite et Philippe, un autre, ému, par la danse fascinante de Renat et Anja et un dernier, enthousiaste du merveilleux orchestre qui nous fit danser follement à la soirée de gala du Hilton.

La réception dans le vénérable Hôtel de Ville de Strasbourg fut aussi un grand moment. L'accueil si chaleureux de monsieur Baumgartner restera dans toutes les mémoires comme un temps très fort de ce festival.

Bref, si vous pensez encore que nous fûmes déçus, détrompez-vous. Nous sommes même prêts à recommencer. Si vous aussi vous êtes tentés, sachez que la prochaine "édition" sera organisée en 1998 à New York par Robert (attention à la prononciation !).

A bientôt donc aux Amériques, si le coeur vous en dit...

MICHEL.

FESTIVAL'95 DU YANGJIA MICHUAN à STRASBOURG
Souvenir, souvenir...

Le premier festival du Yangjia Michuan a fermé ses portes à Strasbourg sur des airs endiablés de jazz, elles se rouvriront dans trois ans: en 1998, à New York ... Mais il reste des souvenirs multiples et riches en émotions, rencontres, échanges et rêves, dont nous avons fixé quelques images ... sur papier et sur film. Comme promis lors du festival et pour que ceux qui le souhaitent puissent garder une trace de cet événement, nous avons oeuvré avec ardeur pour vous proposer deux documents historiques:

- Le premier est un carnet relié composé d'une trentaine de photos en format 13*18 cm noir et blanc triées "sur le volet".
Estimation du coût: 300ff hors frais de port.
- Le second est une vidéo d'une durée de 2h composée de deux parties:
 - * l'une relatant les temps forts et clins d'oeil du festival
 - * L'autre composée de séquences techniques et d'explications pédagogiques données par Maître Wang.
Estimation du coût: 300ff hors frais de port.

Vous êtes intéressés par ces documents, que vous ayez participé ou non au festival, alors remplissez le talon ci-dessous et renvoyez le avec votre règlement avant le 1er décembre 1995 délai de rigueur. En cas de bénéfice, celui-ci sera remis à l'Amicale et au Collège du Yangjia Michuan Taiji Quan.

Christian Bernapel

FESTIVAL'95 DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN - STRASBOURG
- BON DE COMMANDE -

à renvoyer impérativement avant le 1er décembre, délais de rigueur avec le règlement à:
INPACT Festival'95 - 18, rue Eugène Carrière 67000 - Strasbourg fax/répondeur: 88411000
(aucune commande complémentaire ne sera prise en compte après cette date)

Nom, prénom:.....
Adresse, tél:.....
.....

- Album Photo.....300FF (75 USD)
 - Vidéo (préciser VHS PAL/SECAM).....300FF (75 USD)
 - Frais de port et d'emballage:.....50FF pour la France
70FF pour l'Europe et 100FF pour les USA
- TOTAL:.....

Résultats de la compétition de Taichui, en
automne 1995, à Amsterdam.

UITSLAGEN COMPETIE 1995

42 deelnemers: uit Engeland, Duitsland, Belgie, Oostenrijk, Denemarken, en Nederland.

Push hands, deelname 35 personen

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 50 - 60 KG: 1 Edwin Dorff (Ned.) | 60 - 70 KG: 1 George Burgess (Eng.) |
| 2 Christof Calmeym (Bel.) | 2 Jack Peereboom (Ned.) |
| 3 Rudy van Cuyk (Ned.) | 3 Brendan Rousseau (Bel.) |

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 80+ KG: 1 Torben Rif (Dene.) | 70 - 80 KG: 1 Lauren Smith (USA) |
| 2 Richard Zwaard (Ned.) | 2 Jeroen Camten (Bel.) |
| 3 Michel Reijnen (Ned.) | 3 Kjeld Loozen (Ned.) |

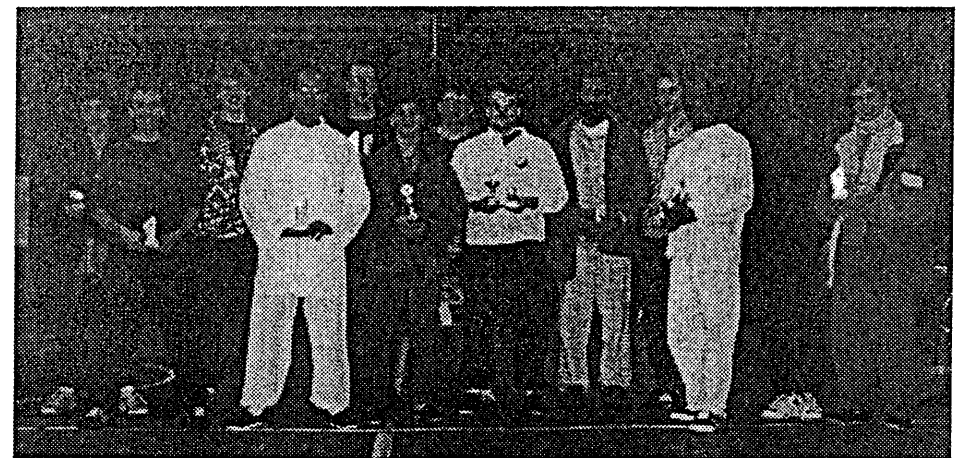
- Alle catagorien 1 Michel Reijnen (Nederland)
2 Jeroen Camten (Belgie)
3 Torben Rif Denemarken)

Handvorm, Deelname 20 personen

- 1 Godfrey Donnelly 159 punten, Wudang, Engeland
- 2 Luigi Kwas 147 punten, Chn, Nederland
- 3 Larsen Kasper Juul 137 punten, Wudang, Denemarken

Wapenvorm, deelname 8 personen

- 1 Godfrey Donnelly 199 punten, Engeland
- 2 J.B. Liem 187 punten, Nederland
- 3 Louk Kawilarang 178 punten, Nederland



Découvrir le tai-chi!

Le jour où cela m'est arrivé, je ne savais pas où j'allais mettre les pieds...et je ne tardais pas à le savoir!! L'impression d'un monde un peu irréel pour nous Européens; lenteur et décontraction, une attention intense tout de suite perturbé par le vol d'une mouche, respiration lente, abdominale. Et puis les réjouissances ont continué. Je ne vous dis pas l'apprentissage des treize postures! Et puis le prof. qui voit tout, qui veut le geste précis, attention les mains, attention les pieds, tu tournes sur le talon et puis tu passe sur le bol ! Enfin le temps passe avec ses échecs et ses petites victoires. La constance et la régularité permettent de s'accrocher. L'éternité est devant moi pour apprendre sans cesse...et cela, c'est une sacrée découverte en somme, c'est mon Amérique à moi !!

N. Mangeais. Janvier 1996

MEJANNES LE CAP, nov. 95, Impressions de novices.

L'Association Ginseng, à peine intimidée par sa jeune existence, a fait la découverte d'un cousinage simple et chaleureux, tout prêt à partager ses connaissances, ses pratiques et ses talents dans une généreuse fraternité. Impossible en quelques lignes de faire du détail, mais restent bien présent en nous : la magie de l'échauffement matinal (6h30 tout de même !), dans la nuit, le vent, le froid, l'onglée, mais sous les étoiles; le sérieux des ateliers, la patience des enseignants et leur bienveillance amicale; les dispositions de pitres et de boute-en-train de certains; les rires de tous. Gouter à tout cela, c'est créer l'envie d'y revenir.

Simone

3h30 de cours en salle, répartis sur 2 séances. Bien. Pas de problème d'orientation (ou si peu) et dame Concentration passe quelque fois. Des stages de 2 jours à raison d'un par trimestre et des journées plein air plus souvent.

Dans la région, il faut dire que nous sommes gâtés coté décor et ceux qui sont venus à Méjannes ne me contrediront pas.

Alès aux portes des Cévennes nous réserve des coins charmants, bien dégagés, au milieu des chênes verts et autres feuillus. En général il fait très beau, ciel bleu, soleil, verdure, chèvres et moutons pas loin, le rêve pensez-vous. Oui le rêve, car tout commence dans l'euphorie; ce silence ! cet air pur ! mais pourquoi suis-je en déséquilibre ? Un caillou là une bosse ici, un trou ailleurs, et pourquoi la figure de peau alors que je devrais voir sa nuque ? (Le regard, n'est-ce pas, le regard). Je m'interroge, je m'inquiète, quoi ? diagonale ? quelle diagonale ? mais où est donc la cardinale ? là ? tu es certain ? Il est certain, et moi je découvre que j'ai un problème d'orientation, voilà où mène le tai-chi, mais j'ai une excellente mémoire auditive donc je sais que Francette a fait un bon gâteau c'est pourquoi des journées plein air j'en veux, j'en veux. Meilleures vœux à toutes et tous.

Josette

YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

APPLICATIONS MARTIALES

par

WANG YEN-NIEN

Le Tome 2 du YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN, écrit par Maître Wang Yen-nien, est fini de traduire et sa mise en pages est presque achevée.

Quand je dis qu'il est fini de traduire, il faut comprendre que tous les textes en notre possession sont traduits en anglais et en français. Il reste un texte que Laoshi n'a pas fini de rédiger, c'est la préface.

Ce Tome 2, qui sera plus volumineux que le Tome 1, traite les applications de tous les gestes de la forme de notre style. Il aura la même présentation que le Tome 1 et sera illustré de plus d'un milliers de photos. Il contient également un texte très important sur la "libération de l'énergie Jing".

Cet ouvrage, promis depuis très longtemps va enfin voir le jour très prochainement et il est temps pour nous de lancer une souscription.

Maître Wang, en dehors de la souscription que nous avons proposé, souhaitait qu'un sponsoring soit organisé. Après consultation, notre Assemblée Générale pense qu'il n'est pas souhaitable de rentrer dans ce jeu du sponsoring. Cependant chacun reste libre d'agir à sa guise et peut aider Maître Wang par cette voie. Chaque sponsor doit s'acquitter d'un versement de 450FF en échange de quoi il recevra un livre et aura le plaisir d'admirer sa photo dans les pages réservées à cet effet...(Joindre la photo

aux 450F). L'Amicale ne se chargera pas de la collecte de ces fonds.

Par contre l'Amicale est fière d'organiser la souscription pour ce deuxième Tome tant attendu. La souscription s'élève à 350FF. Chaque souscripteur adresse la somme de 352,50FF au Trésorier de l'Amicale. Pour des raisons d'économie de temps, il ne sera remis que des reçus à la réception du versement (d'où les 2,50FF de timbre). Un compte spécial sera ouvert à cet effet dans la comptabilité de l'Amicale et chacun pourra consulter ce compte s'il le désire. Nous verserons cet argent à Maître Wang au moment du bon à tirer.

Aux souscripteurs qui résident en dehors de France nous demandons soit de faire un virement sur notre compte CCP soit de nous adresser un mandat postal.

En cas de changement d'adresse, nous demandons au souscripteur de nous le signaler pour éviter des frais postaux supplémentaires. En 1988, nous avons perdu un livre car la personne qui avait souscrit avait changé 5 fois d'adresses sans nous le signaler...et sans faire de changement d'adresse. Mille mercis à cette personne qui a su nous envoyer ad patres comme il se doit pour service rendu...

Merci d'avance pour la lisibilité de vos adresses.

BULLETIN DE SOUSCRIPTION

Je soussigné(e)

NOM:

Prénom:

Adresse complète et lisible:

.....
.....
.....
.....

Tél. n°:

désire souscrire au TOME 2 de Maître WANG YEN-NIEN intitulé: **YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN - Applications martiales.**

J'ai choisi le règlement du montant de 352,50FF sous forme:

Chèque ci-joint

Pour les résidents en dehors de la France:

Mandant postal envoyé le:.....

Virement bancaire fait le:.....sur le compte:

LA POSTE n°NTE 5 192 98 N centre NANTES

Veillez adresser ce Bulletin de souscription à:

AMICALE DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

Trésorier: Claudy JEANMOUGIN

BP 3002

49017 ANGERS CEDEX 01



**ATA - ASSOCIATION DE TAIJI QUAN
DE L'ANJOU**

B.P. 602 - 49006 ANGERS CEDEX 01

Téléphone: 41 39 74 37 ou 41 43 68 88 Télécopie: 41 37 05 92

Ils étaient promis depuis longtemps, le premier tome est enfin prêt à l'impression. Nous lançons donc le premier volume d'une série de neuf qui à l'intention de couvrir l'ensemble des techniques de notre style. Ce travail ne remplace pas le livre de Maître Wang Yen-nien qui demeure notre référence à tous. Il se veut une réponse aux questions diverses qui sont posées lors des cours.

YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

Cours de l'Association de Taiji quan de l'Anjou

à partir de l'enseignement de

Maître Wang Yen-nien

TOME 1

Le premier tome comprend plus de 250 pages dont la moitié est consacrée à la 5ème partie qui est essentiellement pratique. De nombreux schémas viennent illustrer le texte.

Notre désir est de voir le deuxième Tome produit par un collectif de travail. Bien sûr toutes les remarques de quelque nature que ce soit seront bien accueillies.

Ce document est édité par l'ECOLE FRANCAISE DE TAIJI QUAN et distribué par l'ASSOCIATION DE TAIJI QUAN DE L'ANJOU. Ce document est auto-géré et le fruit de la vente servira à l'édition des autres volumes et à l'achat de matériel pour leur production. Sa réalisation est entièrement bénévole.

BULLETIN DE RESERVATION

Je soussigné(e) Nom.....
Prénom.....
Adresse (lisible)

désire réserver le TOME 1 de YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN
Cours de l'ASSOCIATION DE TAIJI QUAN DE L'ANJOU à partir de l'enseignement de Maître Wang Yen-nien

Veillez trouver ci-joint un chèque de pour la commande de... volume(s)
Chaque volume coûte 200F + FRAIS DE PORT (Ajouter 25F pour 1 volume; 30F pour 2 ou 3 volumes. Au-delà de 3 volumes veuillez nous contacter)

Fait le Signature
à

TOME 1

PRESENTATION

Organisation des fascicules
Contenues fascicules
Programme d'enseignement

PREMIERE PARTIE

Taiji
Taiji quan
Du geste à la pensée
Propos sur l'enseignement et la pratique

DEUXIEME PARTIE

Contexte historique du Taiji quan
Origine du style
Zhang Qinlin
Wang Yen-nien
Le yangjia michuan Taiji quan

TROISIEME PARTIE

Concept du YIN-YANG
Introduction aux trigrammes de FUXI

QUATRIEME PARTIE

Principes fondamentaux
Organigramme des principes du taiji quan selon Maître Wang
YI XIN XING QI

CINQUIEME PARTIE

Exercices de base (étude de 3 exercices)
SHI SAN SHI (étude de PENG LU AN JI et des deux premières séquences)
Tuishou (présentation de 2 exercices)



**ATA - ASSOCIATION DE TAIJI QUAN
DE L'ANJOU**

B.P. 602 - 49006 ANGERS CEDEX 01

Téléphone: 41 39 74 37 ou 41 43 68 88 Télécopie: 41 37 05 92

TOME 2

INTRODUCTION

Introduction
Le mouvement c'est la vie
Un Maître ... Quel Maître?
Equilibre-déséquilibre
Parlons chinois

PREMIERE PARTIE

Représentation du Taiji
Propos sur l'enseignement du Taiji quan

DEUXIEME PARTIE

Zhang Sanfeng
TROISIEME PARTIE
Wuxing: les Cinq Mouvements

QUATRIEME PARTIE

Principes fondamentaux
Organigramme des principes du taiji quan selon Maître Wang
ZISHI-ZONG

CINQUIEME PARTIE

Exercices de base (étude du 2ème exercice de base)
SHI SAN SHI (étude de Cai Lie Zhou Kao et de la 3ème séquence)
Shi San Shi à deux
Tuishou (présentation des 3ème et 4ème exercices)

Le Tome 2 vient de naître, il est la continuité du Tome 1 puisqu'il est consacré uniquement au SHI SAN SHI. Nous avons introduit un travail à deux du SHI SAN SHI bien que cela ne fasse pas partie de l'enseignement de Maître Wang Yen-nien. Nous avons jugé qu'il serait intéressant pour le pratiquant d'aborder les principes du Tuishou et du San shou à partir de ce travail.

YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

Cours de l'Association de Taiji quan de l'Anjou

à partir de l'enseignement de

Maître Wang Yen-nien

TOME 2

Le Tome 2 comprend également 250 pages largement illustrées de schémas et de photos.

Des lecteurs nous ont fait des remarques intéressantes, nous en tiendrons compte dans les futures éditions. La réussite de ce travail se révélera par la qualité des échanges qu'il générera.

BULLETIN DE RESERVATION

Je soussigné(e) Nom.....
Prénom.....
Adresse (lisible)

désire réserver le TOME 2 de YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN
Cours de l'ASSOCIATION DE TAIJI QUAN DE L'ANJOU à partir de l'enseignement de Maître Wang Yen-nien

Veillez trouver ci-joint un chèque de pour la commande de... volume(s)
Chaque volume coûte 200F + FRAIS DE PORT (Ajouter 25F pour 1 volume; 30F pour 2 ou 3 volumes. Au-delà de 3 volumes veuillez nous contacter)

Fait le Signature
à



FEDERATION DES TAI CHI CHUAN TRADITIONNELS

1er FESTIVAL EUROPEEN DE TAI CHI CHUAN 6 & 7 JUILLET 96 A STRASBOURG

La Fédération organise en Juillet prochain le 1er Festival Européen de Tai Chi Chuan et Arts Chinois Internes (langues utilisées français / anglais)

PROGRAMME PREVU :

- présentation et démonstration des différents Styles et Ecoles présents
- ateliers autour de divers aspects de la pratique
- échanges entre différents styles
- tui shou - méditation / philosophie taoïste - santé / énergétique chinoise -
- présentation d'un projet de Fédération Européenne
- une "soirée - rencontre - récréation" , des animations, pratique éclatée dans la ville de Strasbourg

Afin de permettre une très large représentation des différents Styles et Ecoles en Europe, nous devons dès maintenant annoncer ce Festival.

MERCI DE NOUS RETOURNER TRES RAPIDEMENT LE BULLETIN-REPONSE CI-DESSOUS avec les adresses de vos "frères de pratique" en Europe : un fichier important est indispensable pour assurer le succès de ce week-end.

stages / calendrier

ASSOCIATION N° d'Affiliation

STYLE / ECOLE

- 1) Souhaitez-vous participer au Festival ?
- 2) Combien de personnes (enseignants) représenteront votre Association ?

3) Ecrivez ci-dessous (très lisiblement) la liste des adresses dont vous disposez en Europe (professeurs - Clubs - Groupes /Associations - ou toutes autre personne intéressée par son activité professionnelle)

-
-
-
-

* Vous pouvez aussi joindre une liste dactylographiée (à FTCCT 78 r de Rennes 75006 - Paris)

STAGE DE TAI CHI A BALI

Du 25 mars au 7 avril 1996

1000FF/semaine ou 7 jours (avion non-compris)

POUR :

20h de pratique (tous niveaux) + 5 autres ateliers:
Shiatsu, diététique, hygiéniste ou
étude des traditions initiatiques.

Horaires et dates modulables sur demande
(vous serez en vacances).

Nous pratiqueront dans la nature exubérante de l'île
dans le cadre des visites de temples.

Pour plus d'information contacter:
A. BILLARD, T.C. club de Montpellier, 3 rue des
Coquillades, Restimelières, 34160.
Tél.: 67 86 27 80

COURS DU SEMESTRE D'ETE A TAIPEI

TUISHOU DEBUTANTS

Enseignant: Wang Yen-Nien

- * Du 8 mars au 31 mai 1996
- * Horaires: mardi et vendredi soirs de 19h00 à 21h00
- * Description du cours: étude des 15 exercices de bases du Tuishou du Yangjia Michuan.
- * Pour tous niveaux. Même si ce cours vise les débutants, il est aussi conseillé pour les étudiants moyens et avancés qui souhaitent revoir les techniques de base et les méthodes d'enseignement.
- * Coût: NT\$ 3000.-

CALENDRIER USA 1996 DE WANG YEN-NIEN

NEW YORK

21 juin	théorie	(2h)
22,23 juin	1er duan	(12h)
24,25 juin	neigong	(6h)
27-30 juin	tuishou	(24h)

(pour plus d'information contacter Robert Politzer, 25 Indian Road, *2E, NYC, NY 10034, tél.: 212-567-3694)

WASHINGTON DC

5-8 juillet épée ancienne (24h)

(pour plus d'information contacter Scott Rodell, 5461 Sheffield court, apt.111, Alexandria, VA22311, fax.: 703-820-8075, tél.: 703-820-8896)

SAN FRANCISCO

13-15 juillet	3ème duan	(18h)
19-21 juillet	perche	(9h)
	tuishou	(9h)

(pour plus d'information contacter Sam Tomarchio, 535 Liberty street, *203 El Cerreto, CA 94530, tél./fax.: 510-527-2058)

Votre calendrier...

Voici les informations de stages communiquées avant le 9 janvier 96.
A coté du nom de l'organisateur figure le numéro de téléphone utile pour obtenir de plus amples renseignements.

ARCHIPEL

88 60 60 19

3-4 février
Strasbourg De la racine aux doigts : posture et relaxation
par W. Mertens

ART

22 700 71 81

28 janvier (L) Application des mouvements au combat
10 février (B) (sur une demi-journée généralement l'après-midi)
5 mai (G) G = Genève ; B = Bex ; L = Lausanne
17 juin (B)

10 février Eventail (après-midi seulement)
Genève

12 mai Applications à la self-défense avec ou sans armes
Bex

13 janvier Treize postures, 1^{er} duan, 2^{ème} duan, épée nouvelle
Bex

13-14 janvier Treize postures, tui shou, neigong
Fribourg

28 janvier* Stage tous niveaux
25 février

14 avril * cestage a lieu à Mont-Pélerin, Crêt-Bernard
22 juin
Bex

29 janvier (G) Démonstrations et fêtes du Nouvel An Chinois
30 janvier (L) G = Genève ; L = Lausanne

2-14 mars Voyage Taiji en Chine Pékin-Taishan-Suzhou-Shanghai

16 mars Réunion de tui shou + A.G. de la F.S.T.
Berne

23-24 mars Stage réunion annuelle de l'ART
Neuchâtel

20 avril Tui shou
Genève

16-20 mai Neigong et Taiji
Champéry

1-2 juin Joutes de la Fédération Suisse de Tai Ji Quan

Tous les stages animés par L. Defago

ARAMIS

43 76 88 08

29 janvier-2 février Principes de bases du Tai Ji et formes (18h00-20h00)
Le Mans 2^{ème} et 3^{ème} duan et leurs yong fa, bâtons long et court
par S. Dreyer

3-4 février Yong fa, tui da, tui shou
Le Mans par S. Dreyer

4-5 mai Programme non-communicé
Le Mans par M. Appelmans

26-28 juillet Rencontres Jasnières (contact 43 80 86 64)
Marçon, Sarthe TJQ, ba gua zhang, xing yi quan
Intervenants multiples

ATA

41 43 68 88 ou 41 39 74 37

27-28 janvier Stages de week-end. Mise à niveau des cours réguliers.
23-24 mars Technique connexe : éventail
25-27 mai par C. Jeanmougin
Angers

22-23 juin Rencontres de printemps
lieu à fixer par C. Jeanmougin

5-10 août Stage d'été
Costa Brava par C. Jeanmougin

24-26 août Stage de clôture
lieu non précisé par C. Jeanmougin

ATCHA

50 45 50 31

17 février Débutants + éventail (après-midi)
18 février Initiation au nei gong (matin)
31 mars Débutants 1^{er} duan (matin)
31 mars 2^{ème} duan (approfondissement applications martiales)
22 juin Tous niveaux
23 juin Tous niveaux + AG association
Annecy par H. Mouthon

25-27 mai Stage d'épée
Annecy par H. Mouthon

A. Billard

67 86 27 80

25 mars- 7 avril Stage de tai ji quan (20 h TJQ + 5h autres ateliers)
Bali Initiation au shiatsu et à l'hygiénisme alimentaire
Esotérisme traditionnel
Horaires et dates modulables suivant demande

S. Dreyer**886 4 3590371 (attention + 7h)**16-20 juillet
Beaumont/DêmeStage débutants : Treize postures et 1^{er} duan30 juillet-3 août
Marçon

Tui shou pour débutants (à pas fixe)

7-11 août
BourgogneTui shou pour avancés (libre)
10 participants maximum. Bonne condition physique préférable.17-23 août
près AnnecyStage enseignants et avancés
Formes, bâtons court et long, perche, tui shou
+ désirs particuliers**Ecole de la Main Franche****(0) 81 74 24 94 (8-9 hrs)**3-4 février
NamurConstruction et vérification de la posture dans le mouvement
par Epi Van de Pol**Le Singe Pélerin 79 28 22 93**Le programme de ces stages ne nous a pas été communiqué.
Animation par A. Théoleyre13-14 janvier
10-11 février
16-20 mai

La Ravoire

20-21 janvier
16-17 mars
13-14 avril
4-5 mai
15-16 juin

Rosny sous Bois

23-24 mars
8-9 juin

Ugine

24 fév.-1^{er} mars

Station de ski de Savoie

14-20 avril

Normandie

1-6 juillet

Côte océanne

Souffle - Mouvement et Arts Chinois Traditionnels 99 42 30 5317-19 mai
Ile de Berder
MorbihanStage de printemps
1^{er} et 2^{ème} duan, tui shou et éventail
par C. Lephay**Assoc. de Tai Ji Quan de l'Angoumois 45 61 47 39 ou 45 38 41 63**30-31 mars
AngoulêmeProgramme non-communicué
par C. Jeanmougin**Club de Tai Ji Quan de Versailles 49 85 13 52 ou 39 02 36 58**25 février
31 mars
28 avril
2 juin
30 juin
ParisApplications martiales
par S. Metzlé21 avril
VersaillesEventail
par S. Metzlé11 février
VersaillesPerche et tui shou
par S. Metzlé3 mars
26 mai
VersaillesEventail et épée
par S. Metzlé5 mai
VersaillesJournée tui shou et nei gong
par S. Metzlé**Important !!!**La date limite pour l'envoi de vos programmes d'été est fixée au **25 mars**. Attention au changement d'adresse : F. Schosseler, 17 rue Vauban, 67000 Strasbourg.

Toutes vos suggestions et critiques concernant l'organisation et la présentation de cette rubrique sont les bienvenues ...